

## **! WARNINGS //**

FAILURE TO FOLLOW THESE WARNINGS AND INSTRUCTIONS  
COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE:

- **NEVER** allow child to play with this product.
- Do not allow any part of this product (or any fabric) to cover a child's nose or mouth.

## **! ADVERTENCIAS //**

EL CASO OMISO A ESTAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PUEDE  
ACARREAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

LEA COMPLETAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE MONTAR Y USAR:

- **NUNCA** permita jugar al niño jugar con este producto.
- No deje que ninguna parte de este producto (o ningún tejido) cubra la nariz o boca del niño.

## **! MISES EN GARDE //**

NE PAS SUIVRE CES INSTRUCTIONS ET MISES EN GARDE POURRAIT  
AVOIR COMME RÉSULTAT DES BLESSURES SÉRIEUSES OU MORTELLES.  
LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'ASSEMBLER ET D'UTILISER:

- **NE JAMAIS** laisser un enfant jouer avec ce produit.
- Veiller à ce qu'aucune partie de ce produit (ou du tissu) ne couvre le nez ou la bouche de l'enfant.



### **GUARANTEE YOUR STROLLER DURING AIR TRAVEL**

Wherever your travels may take you and your family, UPPAbaby has you covered. With the VISTA TravelBag, any damage caused to your VISTA during air travel is covered. Program benefits are contingent upon your stroller being within its original two-year warranty.

### **ASEGURE SU SILLA DE PASEO DURANTE LOS VIAJES AÉREOS**

Dondequiera que sus viajes le lleven a usted a su familia, UPPAbaby le tiene cubierto. Con bolsa de viaje TravelBag VISTA, cualquier daño causado a su VISTA durante el trayecto aéreo está cubierto.

El programa de ventajas está supeditado a que su silla de paseo esté dentro de sus dos años de garantía iniciales.

### **GARANTISSEZ VOTRE POUSETTE PENDANT VOS VOYAGES AÉRIENS**

Quelle que soit votre destination, vous êtes couvert par UPPAbaby. Avec le sac de voyage VISTA TravelBag, tout endommagement de votre poussette VISTA causé pendant le vol est couvert par notre garantie.

Le programme est applicable si la poussette est encore sous la garantie initiale de deux ans.



www.uppababy.com  
60 Sharp Street Hingham, MA 02043  
781.413.3000

Model 0090 / Version 4

VISTA and UPPAbaby are trademarks and/or registered trademarks of Monahan Products LLC. All other trademarks are the property of their respective owners.

VISTA y UPPAbaby son marcas comerciales y/o marcas registradas de Monahan Products LLC. Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

VISTA et UPPAbaby sont des marques et/ou des marques déposées de Monahan Products LLC. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

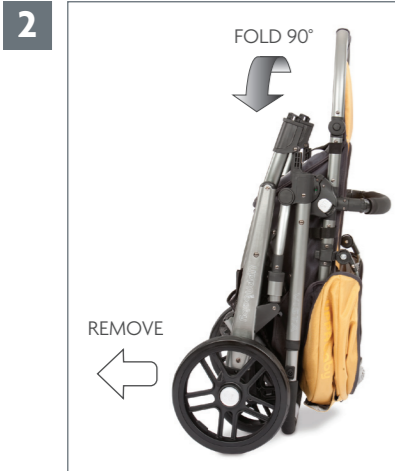


# VISTA TravelBag

## Bolso de Viaje

## Sac de Voyage

### INSTRUCTIONS FOR USE | INSTRUCCIONES DE USO | MODE D'EMPLOI



### ENGLISH

#### INSTRUCTIONS FOR USE

- 1 Release Velcro strap and pull out of plastic loop. Fasten back to itself.
- 2 Unroll and unzip the travel bag laying the bag out flat with flap open.
- 3 Fold your VISTA stroller with the toddler seat facing forward (refer to VISTA manual). Fold VISTA seat footrest to its 90° angle.

**NOTE:** Fold 2009 and earlier models with seat in most upright position. Fold 2010 and later models with seat in 2nd most upright position.

- 4 Remove rear wheels and pack into the wheel bag. Face the axels of the wheels towards each other and stack so that the axels poke through each wheel spoke. Slide into wheel bag and fasten the top Velcro flap.
- 5 Lifting by the bumper bar, place the stroller into the travel bag with the seat facing upward and with the handle bar positioned towards the bottom of the bag.
- 6 Remove the bumper bar and place in the pouch located inside of the travel bag. Place the wheel bag in the seat of the stroller.



CLEANING



Spot clean with mild detergent.



Dry flat and away from direct sunlight before re-use or storage.

### ESPAÑOL

#### INSTRUCCIONES DE USO

- 1 Suelte la cinta de Velcro y tire del lazo de plástico. Vuelva a abrocharla.
- 2 Desenvuelva y desabroche la bolsa de viaje TravelBag dejándola completamente extendida con las solapas abiertas.
- 3 Pliegue su silla de paseo VISTA con el asiento del bebe hacia adelante (véase el manual VISTA ). Pliegue el reposapiés del asiento VISTA en un ángulo de 90°.

**NOTA:** Plegar los modelos del 2009 y anteriores con el asiento en la posición más vertical. Plegar los modelos del 2010 y posteriores con el asiento en la segunda posición más vertical.

- 4 Desmonte las ruedas traseras y empaquételas dentro de la funda para ruedas. Encare los ejes de las ruedas el uno hacia el otro y apílelas de manera que los ejes se asomen por los radios de las ruedas. Deslicelas dentro de la funda para ruedas y abroche la solapa de Velcro superior.
- 5 Sujetando por la barra del parachoques, meta la silla de paseo dentro de la bolsa de viaje TravelBag. Ponga la silla de paseo dentro de la maleta con el asiento mirando hacia arriba y con la barra del manillar, en el fondo de la bolsa de viaje TravelBag.
- 6 Quite la barra del parachoques y póngala en el bolsillo situado dentro de la bolsa de viaje. Ponga la funda para ruedas en el asiento de la silla de paseo.



LIMPIEZA



Lávese a mano cuidadosamente con detergente suave.



Séquela en plano y fuera del alcance de la luz solar directa antes de reutilizarla o guardarla.

### FRANÇAIS

#### MODE D'EMPLOI

- 1 Ouvrez la bande Velcro et dégagez-la de l'anneau en plastique. Refermez la bande velcro.
- 2 Déroulez et ouvrez le sac de voyage en le posant à plat avec le rabat ouvert.
- 3 Pliez la poussette VISTA avec le siège d'enfant tourné vers l'avant (voir le manuel VISTA). Pliez le repose-pieds de la poussette VISTA à un angle de 90°.

**REMARQUE :** Pliez les modèles 2009 et antérieurs avec le siège dans la position la plus droite. Pliez les modèles 2010 et ultérieurs avec le siège dans la 2ème position droite.

- 4 Retirez les roues arrière et rangez-les dans le sac qui leur est destiné. Placez les roues de manière à ce que leurs axes soient face à face et posez-les l'une sur l'autre afin que l'axe de l'une passe entre les rayons de l'autre. Glissez les roues dans le sac et fermez le rabat à velcro.
- 5 Soulevez la poussette par la barre pare-chocs et placez-la dans le sac de voyage en veillant à ce que le siège soit vers le haut et la barre-poignée vers le fond du sac.
- 6 Retirez le pare-chocs et les placer dans la poche située à l'intérieur de la valise Voyage. Placez le sac de roue dans le siège de la poussette.



NETTOYAGE



Laver à la main à l'eau froide avec un détergent doux.



Faire sécher à plat, à l'écart de la lumière directe du soleil, avant de le réutiliser ou de le ranger.